



DE : VORHÄNGESCHLOSS

Persönlichen Zahlencode einstellen: **1.** Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung des Einstellungsbereichs. **2.** Stellen Sie den Code auf 0 - 0 - 0 - 0.

3. Schieben Sie den Griff Richtung Einstellungsbereich, ziehen Sie den Griff nach oben in den Einstellungsbereich und drücken Sie in anschließend nach unten, bis er einrastet. **4.** Stellen Sie Ihren gewünschten Zahlencode (z.B. 1 - 2 - 3 - 4) ein.

5. Ziehen Sie den Griff wieder aus dem Einstellungsbereich heraus und setzen Sie die Kunststoffabdeckung wieder auf. Der neue Code ist nun eingestellt.

ACHTUNG: *Merken Sie sich Ihr neues Passwort und verstellen Sie die Rädchen nach dem Einstellen und Anbringen des Schlosses, um unbefugtes Öffnen zu verhindern.*

Verschließen des Schlosses: Stellen Sie den eingestellten Code ein, schieben Sie den Riegel in das Schloss und verstellen Sie die Rädchen.

EN : PADLOCK

Setting the personal numerical code: **1.** Remove the plastic cover of the adjustment area. **2.** Set the code to 0 - 0 - 0 - 0.

3. Push the handle towards the setting area, pull the handle up into the setting area and then push it down until it clicks into place. **4.** Set your desired numerical code (e.g. 1 - 2 - 3 - 4). **5.** Pull the handle out of the setting area again and replace the plastic cover. The new code is now set.

ATTENTION: *Remember your new password and adjust the dials after setting and attaching the lock to prevent unauthorised opening.*

Locking the padlock: Set the code, slide the bolt into the lock and adjust the wheels.

FR : CADENAS

Réglage du code numérique personnel: **1.** Retirez le couvercle en plastique de la zone de réglage. **2.** Réglez le code sur 0 - 0 - 0 - 0.

3. Faites glisser la poignée vers la zone de réglage, tirez la poignée vers le haut dans la zone de réglage, puis poussez-la vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

4. Réglez le code numérique de votre choix (par exemple 1 - 2 - 3 - 4). **5.** Retirez la poignée de la zone de réglage et remettez le couvercle en plastique en place. Le nouveau code est maintenant réglé.

ATTENTION: *Mémorisez votre nouveau mot de passe et réglez les molettes après le réglage et la mise en place du cadenas afin d'éviter toute ouverture non autorisée.*

Verrouillage du cadenas: Réglez le code que vous avez défini, insérez le verrou dans le cadenas et réglez les molettes.



IT : LUCCHETTO

Impostazione del codice numerico personale: **1.** Rimuovere il coperchio di plastica dell'area di impostazione. **2.** Impostare il codice su 0 - 0 - 0 - 0. **3.** Spingere la maniglia verso l'area di impostazione, tirarla verso l'alto nell'area di impostazione e poi spingerla verso il basso finché non scatta in posizione. **4.** Impostare il codice numerico desiderato (ad es. 1 - 2 - 3 - 4). **5.** Estrarre nuovamente la maniglia dall'area di impostazione e riposizionare il coperchio di plastica. Il nuovo codice è ora impostato.

ATTENZIONE: Annotare la nuova password e regolare i quadranti dopo aver impostato e fissato il lucchetto per evitare aperture non autorizzate.

Blocco del lucchetto: Impostare il codice, far scorrere il bullone nella serratura e regolare le rotelle.

ES : CANDADO

Ajuste del código numérico personal: **1.** Retire la tapa de plástico de la zona de ajuste. **2.** Ajuste el código a 0 - 0 - 0 - 0. **3.** Empuje la empuñadura hacia la zona de ajuste, tire de ella hacia arriba para introducirla en la zona de ajuste y, a continuación, empújela hacia abajo hasta que encaje en su sitio. **4.** Ajuste el código numérico que desee (por ejemplo, 1 - 2 - 3 - 4). **5.** Vuelva a sacar la empuñadura de la zona de ajuste y vuelva a colocar la tapa de plástico. El nuevo código ya está ajustado.

ATENCIÓN: Recuerde su nueva contraseña y ajuste los diales después de ajustar y colocar el candado para evitar aperturas no autorizadas.

Fijación del candado: Fije el código, deslice el cerrojo en la cerradura y ajuste las ruedas.

PL : KŁÓDKA

Ustawianie osobistego kodu numerycznego: **1.** Zdejmij plastikową osłonę obszaru ustawień. **2.** Ustawić kod na 0 - 0 - 0 - 0. **3.** Popchnąć uchwyt w kierunku obszaru ustawień, pociągnąć uchwyt w górę do obszaru ustawień, a następnie popchnąć go w dół, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. **4.** Ustawić żądany kod numeryczny (np. 1 - 2 - 3 - 4). **5.** Ponownie wyciągnąć uchwyt z obszaru ustawień i założyć plastikową osłonę. Nowy kod został ustawiony.

UWAGA: Zapamiętaj nowe hasło i wyreguluj pokrętła po ustawieniu i założeniu blokady, aby zapobiec nieautoryzowanemu otwarciu.

Blokowanie kłódki: Ustaw kod, wsuń rygiel do zamka i wyreguluj koła.

NL : HANGSLOT

De persoonlijke numerieke code instellen: **1.** Verwijder het plastic deksel van het instelgebied. **2.** Stel de code in op 0 - 0 - 0 - 0. **3.** Duw de hendel naar het instelgebied, trek de hendel omhoog in het instelgebied en duw de hendel vervolgens omlaag tot hij vastklikt. **4.** Stel de gewenste cijfercode in (bijv. 1 - 2 - 3 - 4). **5.** Trek de hendel weer uit het instelgebied en plaats de plastic afdekking terug. De nieuwe code is nu ingesteld.

LET OP: Onthoud je nieuwe wachtwoord en stel de draaiknoppen in na het instellen en bevestigen van het slot om ongeoorloofd openen te voorkomen.

Het hangslot vergrendelen: Stel de code in, schuif de grendel in het slot en stel de draaiknoppen in.

SE : HÄNGLÅS

Inställning av den personliga sifferkoden: **1.** Ta bort plasticskyddet för inställningssområdet. **2.** Ställ in koden på 0 - 0 - 0 - 0 - 0. **3.** Tryck handtaget mot inställningssområdet, dra upp handtaget i inställningsområdet och tryck sedan ner det tills det klickar på plats. **4.** Ställ in önskad sifferkod (t.ex. 1 - 2 - 3 - 4). **5.** Dra ut handtaget ur inställningsområdet igen och sätt tillbaka plastkåpan. Den nya koden är nu inställd.

OBSERVERA: Kom ihåg ditt nya lösenord och justera rattarna efter att du har ställt in och monterat låset för att förhindra obehörig öppning.

Låsning av hänglåset: Ställ in koden, skjut in regeln i låset och justera hjulen.